

# St. Nicholas Orthodox Cathedral

Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America Diocese of Los Angeles and the West

2300 WEST 3<sup>RD</sup> STREET • LOS ANGELES, CALIFORNIA 90057

(213) 382-6269 • WWW.STNICHOLASLA.ORG • EMAIL: CATHEDRAL@STNICHOLASLA.ORG

THE RIGHT REV. ANTHONY, BISHOP OF LOS ANGELES

V. Rev. Father Nabil L. Hanna, Dean (317) 919-0841 • Frnabilh@stnicholasla.com

REV. FATHER PAUL OLSON, ASSISTANT PASTOR (714) 651-6151 • REV.PAUL.OLSON@GMAIL.COM

REV. FATHER ANDREW ANDREWS, ASSISTANT PASTOR (925) 323-6787 • FRANDREWA@STNICHOLASLA.COM

REV. DEACON ELIYA AMMARI, ATTACHED (818) 433-5523 • LOUIA@HOTMAIL.COM

TONE 8

OCTOBER 20, 2024

**EOTHINON 6** 

## 17TH SUNDAY AFTER PENTECOST • 6TH SUNDAY OF LUKE

#### GREAT-MARTYR ARTEMIUS AT ANTIOCH

VENERABLE GERASIMOS THE NEW ASCETIC OF KEPHALLENIA

VENERABLE MATRONA OF CHIOS

# 17º DOMINGO DE PENTECOSTÉS • 6º DOMINGO DE LUCAS SAN ARTEMIO EL GRAN MÁRTIR



الأحد السابع عشر بعد العنصرة • الأحد السادس من انجيل لوقا تذكار القديس ارتيميوس الشهيد العظيم • القديس جراسيموس البار الناسك الجديد

The Great-martyr Artemius was Egyptian by birth and the chief commander under Emperor Constantine the Great. Artemius was present with the Emperor when the victorious Cross appeared to him. At that moment, Artemius believed in the Lord Christ and was baptized. He was appointed as imperial prefect in Egypt and remained in this position under Emperor Julian the Apostate.

Julian summoned Artemius to Antioch where the apostate Emperor subjected two Christian priests, Eugenius and Macarius, to torture. Seeing this, Artemius became greatly enraged and told Julian, "Your death is near." Julian then stripped Artemius of his military rank and ordered him to be flogged and torn asunder. Artemius was thrown into prison, where the Lord Jesus Christ appeared and healed him. Artemius was beheaded in the year 362. Emperor Julian went out against the Persians and perished dishonorably, as Artemius had foretold.

# LITURGY VARIATIONS

## TROPARION OF THE RESURRECTION (TONE 8)

From the heights Thou didst descend, O compassionate One, and Thou didst submit to the three-day burial that Thou mightest deliver us from passion. Thou art our Life and our Resurrection, O Lord, glory to Thee.

Descendiste desde las Alturas oh Compasivo, y aceptaste ser sepultado por tres días, para salvarnos de las pasiones. Vida y resurrección nuestra, Señor, Gloria a ti.

انْحَدَرْتَ مِنَ العُلوِّ يَا مُتَحَنِّن، وقَبِلْتَ النَّفْنَ ذَا الثَّلاثَةِ الأيام، لِكَيْ تُعْتِقَنا مِنَ اللَّلام، فَيَا حَياتَنا وقِيامَتَنَا، يَا رَبُّ المِجْدُ لَك.

## **Schedule of Regular Weekly Services**

Sundays: Matins, 9:15 AM Confession: After Saturday Vespers

Divine Liturgy, 10:30 AM During Sunday Matins

Saturdays: Great Vespers, 6:00 PM Or by Appointment

See Calendar for Feast Days and Other Weekday Services Scheduled

logge turn cell phones of

Please turn cell phones off!

## **Order for Holy Communion**

Members of the Orthodox Church age seven and above must prepare for Holy Communion with a recent confession, prayer, fasting from all food and drink from midnight (unless a medical condition preclude it), being in church *before* the Epistle and Gospel readings, and being at peace with everyone.

# نظام المناولة المقدسة

يجب على أعضاء الكنيسة الأرثوذكسية من سن السابعة وما فوق، الاستعداد للمناولة المقدسة باعتراف حديث والصلاة والصوم عن جميع الأطعمة والمشروبات من منتصف الليل (ما لم تكن هناك موانع طبية)، والتواجد في الكنيسة قبل قراءات الرسالة والإنجيل، وأن يكونوا في سلام مع الجميع.

As there are **NO CHURCH SCHOOL** classes today, children should sit with their parents and come to Communion with them. An usher will dismiss your row from the center aisle. Then return to your place by a side aisle for the prayers of thanksgiving and the final blessing and dismissal. Please let choir members pass when they come down for Communion.

## A Warm Welcome to Our Guests

We are glad you are worshipping with us. Please note that participation in **Holy Communion is limited to members of the Orthodox Church** in good standing, who have prepared with prayer, fasting and a recent confession.

# ترحيب حار بضيوفنا

نحن سعداء لأنكم تشاركون معنا في الصلاة. يرجى ملاحظة أن المشاركة في المناولة المقدسة تقتصر على أعضاء الكنيسة الأرثوذكسية الذين استعدوا ايضا بالصلاة والصوم والاعتراف الحديث.

For all others: though we cannot share Communion with you—since it is an expression of membership and full unity in faith—you are welcome to come forward after the dismissal, receive a blessing and partake of the blessed bread (from the large bowls). Please also sign our guest book and introduce yourself to Fr. Nabil or Fr. Andrew during coffee hour. You may inquire with them how you can become a member.

#### APOLYTIKIA AFTER THE ENTRANCE

## **Troparion of the Resurrection (Tone 8)**

From the heights Thou didst descend....

Descendiste desde las Alturas....

انْحَدَرْتَ مِنَ العُلوّ....

## **Troparion of St. Artemius (Tone 4)**

Thy Martyr, O Lord, in his courageous contest for Thee received as the prize the crowns of incorruption and life from Thee, our immortal God. For since he possessed Thy strength, he cast down the tyrants and wholly destroyed the demons' strengthless presumption. 0 Christ God, by his prayers, save our souls, since Thou art nuestras almas porque eres merciful.

Tu mártir Artemio, oh Señor, en la competencia valiente por ti recibió como galardón la corona de la incorrupción y la vida de Ti nuestro Dios inmortal. Desde que poseía Tu fuerza derribó los tiranos y completamente destruyó la presunción impotente de los demonios. Oh Cristo Dios, por sus intercesiones salva misericordioso.

شَهِيدُكَ يا ربُّ بجهادِه، نالَ منْكَ الإكليلَ غيرَ البالي يا إلهنا. لأنَّهُ أَحْرَزَ قُوَّتَكَ فَحَطَّمَ المغْتَصبينَ، وسَحَقَ بَأْسَ الشَّياطين التي لا قُوَّةَ لَها. فَبشَفاعاتِه، أيُّها المِسيحُ الإلهُ، حَلِّص نُفُوسَنا.

## **Troparion of St. Nicholas (Tone 4)**

The verity of your actions revealed you to your flock, a rule of faith, an icon of mildness, and teacher of abstinence, O Father Bishop Nicholas; wherefore by humility you have achieved exaltation and by poverty richness. Intercede with Christ our God to save our souls.

Tú que por la verdad de tus actos te mostraste a tu rebaño como canon de la fe, un ejemplo de virtud y maestro de mansedumbre: así como por tu humildad alcanzaste las alturas, y por tu pobreza las riquezas espirituales, oh Padre y Jerarca Nicolás nuestro patrón ruega a Cristo Dios que salve nuestras almas.

لَقَدْ أَظْهَرَتْكَ أَفْعالُ الحقّ لِرَعِيَّتِكَ قانوناً للإيمان، وصورةً لِلْوَداعةِ، ومُعَلِّماً لِلإمْساكِ، أيُّها الأبُ ورئيسُ الكَهنَةِ نيقولاوس. فَلِذلِكَ أَحْرَزْتَ بِالتَّواضُع الرَّفْعَة، وبالمِسكَنةِ الغِني. فَتَشَفَّعْ إلى المِسيح الإلهِ أَنْ يُخَلِّصَ نفوسَنا.

## Kontakion of the Theotokos (Tone 2)

O undisputed Intercessor of Christians, the Mediatrix unrejected by the Creator, turn not away from the voice

Oh Intercesora de los cristianos, nunca rechazada y mediadora perenne ante el Creador, no desprecies las

يا شَفيعَةَ المسيحيينَ غَيْرَ الخازية، الوسيطة لَدَى الخالِق غَيْرَ المُرْدُودة، لا

of our petitions, though we be sinners: come to us with aid in time, who cry unto Thee in faith, for thou art good. Hasten to us with intercessions. O Theotokos. who dost ever intercede for those who honor thee.

súplicas de nosotros pecadores, sino en tu bondad, extiende tu avuda a nosotros que con fe te invocamos. No tardes en venir a nuestro auxilio v aumenta las súplicas, Oh Madre de Dios, que siempre proteges a los que te honran.

تُعْرضِي عَنْ أَصْواتِ طَلِبَاتِنا نَحْنُ الخَطَأَة، بَلْ تَدارَكينا بالمعونة بما أنَّك صالحِت، نحن الصارخِينَ إليْكِ بإيمانِ: بادِري إِلَى الشَفاعَةِ وأَسْرعِي فِي الطِلْبَةِ، يا والدَةَ الآلَه، المتَشَفّعة دائمًا

## THE SCRIPTURE LESSONS

## Prokeimenon (Psalm 75.11, 1 LXX; Tone 8)

Make your vows to the Lord our God, and perform them.

Verse: God is known in Judah: His Name is great in Israel.

## From St. Paul's 2nd Epistle to the Corinthians (6.16-17.1; 17th Sunday)

Brethren, you are the temple of the living God; as God said, "I will live in them and move among them, and I will be their God, and they shall be my people. Therefore, come out from them, and be separate from them, says the Lord, and touch nothing unclean; then I will welcome vou, and I will be a Father to you, and you shall be my sons and daughters, says the Lord Almighty." Since we have these promises, beloved, let us tenemos tales promesas, cleanse ourselves from every defilement of body and spirit,

## Prokímenon (Salmo 75.11, 1 LXX; Tono 8)

Hagan votos al Señor su Dios. y cúmplanlos.

Dios es conocido en Iudá: su nombre es exaltado en Israel.

## De la Segunda Epístola de San Pablo los Corintios (6.16-17.1; Domingo 17)

HERMANOS, nosotros somos el templo del Dios viviente, como Dios dijo: «Habitaré v andaré entre ellos; yo seré su Dios y ellos serán mi pueblo». Por lo cual, «Salid de en medio de ellos y apartaos, dice el Señor, y no toquéis lo impuro; v vo os recibiré y seré para vosotros por Padre, y vosotros me seréis hijos e hijas, dice el Señor Todopoderoso». Así que, amados, puesto que limpiémonos de toda contaminación de carne y de

# بروکیمنون (مزمور ۱،۷۵٫۱۱) سبع.؛ اللحن ٨)

صلُّوا وأُوفُوا الرَّبَّ الْهَنا.

الله معروفٌ في أرض يهوذا. إسمُّهُ عَظيمٌ في إسرائيل.

# من رسالةِ القديس بولس الرسول الثانية إلى أَهْل كورنْثوس (١٧,١-٦,١٦) الأحد ١٧)

يا إخوة، أنْتُمْ هَيْكُلُ اللهِ الحَيّ، كما قالَ اللهُ، "إنيّ سَأَسْكُنُ فيهمْ، وأسيرُ فيما بَيْنَهُمْ، وأَكونُ لَهُمْ إلها وَهُمْ يَكونونَ لي شَعْباً. فَلِذلِكَ اخْرُجوا مِنْ بَيْنِهمْ واعْتَزلوا" يَقُولُ الرَّبُّ "ولا تَمَسُّوا نَجِساً. فأَقْبَلَكُمْ وأكونَ لَكُمْ أباً وتَكونوا أَنْتُمْ لي بَنينَ وبَناتِ، يَقولُ الرَّبُّ القَديرُ. " وإذْ لَنا هَذِهِ المواعِدُ، أَيُّها الأَحِبَّاءُ، فَلْنُطَهِّرْ and make holiness perfect in the fear of God.

espíritu, perfeccionando la santidad en el temor de Dios. أَنْفُسَنا مِنْ كُلِّ أَدْناسِ الجَسَدِ والرُّوح، ونُكَمِّل القَداسَةَ بِمَخافَةِ الله.

## Holy Gospel according to St. Luke (8.26-39; 6th Sunday of Luke)

AT THAT TIME, Jesus arrived at the country of the Gadarenes, which is opposite Galilee. And as He stepped out on land, there met Him a man from the llegar él a tierra, vino a su city who had demons: for a long time, he had worn no clothes, and he lived not in a house but among the tombs. When he saw Jesus, he cried out and fell down before Him. and said with a loud voice. "What have You to do with me, pies exclamó a gran voz: --Jesus, Son of the Most High God? I beseech You, do not torment me." For Jesus had commanded the unclean spirit (Jesús le ordenaba al espíritu to come out of the man. [For many a time it had seized him; hombre, pues hacía mucho he was kept under guard, and bound with chains and fetters, apoderado de él; y lo ataban but he broke the bonds and was driven by the demon into the wilderness.] Jesus then asked him, "What is your name?" And he said, "Legion": for many demons had entered him. And they begged Jesus not to command them to depart into the abyss.

Now a large herd of swine was Había allí un hato de muchos feeding there on the hillside; and they begged Jesus to let them enter these. So, He gave

## El Santo Evangelio Según San Lucas (8.26-39; 6º Domingo de Lucas)

EN AQUEL MOMENTO, Jesús arribó a la tierra de los gadarenos, que está en la ribera opuesta a Galilea. Al encuentro un hombre de la ciudad, endemoniado desde hacía mucho tiempo; no vestía ropa ni habitaba en القُبور. فَلَمَّا رأى يَسوعَ، صاحَ وحَرَّ لَهُ، casa, sino en los sepulcros. Al ver a Jesús, lanzó un gran grito, y postrándose a sus ¿Qué tienes conmigo, Jesús, Hijo del Dios altísimo? Te ruego que no me atormentes. impuro que saliera del tiempo que se había con cadenas y grillos, pero, rompiendo las cadenas, era impelido por el demonio a los desiertos.) Jesús le preguntó: --¿Cómo te llamas? Él dijo: --Legión. Muchos demonios habían entrado en él v le rogaban que no los mandara al abismo.

cerdos que pacían en el monte; y le rogaron que los dejara entrar en ellos. Él les

# مِنْ بِشارَةِ القِدّيس لوقا الإنجيليّ البَشير (٨,٢٦) للأحد السادس من لوقا)

في ذلكَ الزمانِ، أُتي يَسوعُ إلى كورة الجِرْجِسِينَ، فَاسْتَقْبَلَهُ رَجُلٌ مِنَ المِدينَةِ بِهِ شَياطينُ مُنْذُ زَمانٍ طَويلٍ، ولَمْ يَكُنْ يَلْبَسُ ثَوْباً ولا يَأُوى إلى بَيْتِ، بَلْ إلى وقالَ بصَوْتِ عَظيم: "ما لي ولَكَ يا يسوعُ ابْنَ اللهِ العَلِيِّ؟ أَطْلُبُ إليكَ أَلاَّ تُعَذَّبَني. " فإنَّهُ أَمَرَ الرّوحَ النَجِسَ أَنْ يَخْرُجَ مِنَ الإِنْسانِ، لأَنَّهُ كَانَ قَدِ اخْتَطَفَهُ مُنْذُ زَمانٍ طَويل، وكانَ يُرْبَطُ بسَلاسِلَ، ويُحْبَسُ بقيودٍ، فَيَقْطَعُ الرُّبُطَ ويُسَاقُ مِنَ الشَيْطانِ إلى البَراري. فَسَأَلَهُ يَسوعُ قائِلاً: "ما اسْمُكُ؟" فَقالَ لَهُ: "لَجِيُون"، لأنَّ شَياطينَ كَثيرينَ كانوا قَدْ دَحَلُوا فيه. وطَلَبُوا إلَيْهِ أَنْ لا يَأْمُرَهُمْ بالذَهاب إلى الهاويَةِ.

وكانَ هُنَاكَ قَطيعُ خَنازِيرَ كَثيرَةِ تَرْعَى في الجبَل. فَطَلَبُوا إِلَيْهِ أَنْ يَأْذَنَ لَهُمْ بِالدُّخولِ فيها، فَأَذِنَ لَهُمْ. فحَرَجَ الشياطينُ مِنَ

them leave. Then the demons came out of the man and entered the swine, and the herd rushed down the steep bank into the lake and were drowned.

When the herdsmen saw what Los que apacentaban los had happened, they fled, and told it in the city and in the country.

Then people went out to see what had happened, and they came to Jesus, and found the man from whom the demons had gone, sitting at the feet of Jesus, clothed and in his right mind; and they were afraid. And those who had seen it told them how he who had been possessed with demons was healed. Then all the people of the surrounding country of the Gadarenes asked Jesus to depart from them; for they were seized with great fear; so, He got into the boat and returned. The man from whom the demons had gone begged that he might be with Jesus; but Jesus sent him away, saying, "Return to your home, and declare all that God has done for you." And he went away. proclaiming throughout the whole city all that Jesus had done for him.

dio permiso. Entonces los demonios salieron del hombre v entraron en los cerdos, v el hato se precipitó por un despeñadero al lago, v se ahogó.

cerdos, cuando vieron lo que había acontecido, huveron v dieron aviso en la ciudad v por los campos.

Y salieron a ver lo que había sucedido; vinieron a Jesús v hallaron al hombre de quien habían salido los demonios sentado a los pies de Jesús, vestido y en su cabal juicio; y tuvieron miedo. Los que lo habían visto les contaron cómo había sido salvado el endemoniado. Entonces toda la multitud de la región alrededor de los gadarenos le rogó que se alejara de ellos, pues tenían gran temor. Entró, pues, Jesús en la barca y se fue. El hombre de quien habían salido los demonios le rogaba que lo dejara quedarse con él, pero Jesús lo despidió, diciendo: --Vuélvete a tu casa y cuenta cuán grandes cosas ha hecho Dios contigo. Él, entonces, se fue, publicando por toda la ciudad cuán grandes cosas había hecho Jesús con él.

الإنسان، ودَحَلُوا في الخَنازير. فَوَتَبَ القَطيعُ عَن الجُرْفِ إلى البُحَيْرةِ فَاخْتَنَقَ. فَلَمّا رَأى الرُّعاةُ ما حَدَث، هَرَبُوا وأَخْبَرُوا في المدينة وفي الحُقول.

فَخَرَجُوا لِيَرَوْا ما حَدَثَ وأَتُوا إلى يَسوعَ، فَوَجَدُوا الإنسانَ الذي حَرَجَتْ مِنْهُ الشَياطينُ جالِساً عِنْدَ قَدَمَيّ يَسوعَ لابِساً صَحيحَ العَقْل، فَخافوا. وأَخْبَرَهُمْ الناظِرُونَ أَيْضاً كَيْفَ أُبْرِئَ المِجْنونُ. فَسَأَلَهُ جَمِيعُ جُمْهُورِ كُورَةِ الجِرْجِسِينَ أَنْ يَنْصَرفَ عَنْهُمْ لأنَّهُ اعْتَراهُمْ حَوْفٌ عَظيمٌ. فَدَخَلَ السَّفينَةَ وَرَجَعَ. فَسَأَلَهُ الرَّجُلُ الذي حَرَجَتْ مِنْهُ الشَياطينُ أَنْ يَكُونَ مَعَهُ. فَصَرَفَهُ يَسوعُ قائِلاً: "إرجَعْ إلى بَيْتِكَ وحَدِّثْ بِمَا صَنَعَ اللهُ إليْكَ." فَذَهَت وهُوَ يُنادِي في المدينَة كُلّها بما صَنَعَ إليهِ يَسوع.

## HOLY OBLATIONS AND PRAYER REQUESTS

Offered by	For the Health of	In Memory of
The Cathedral community	Ehab Dahabreh (chairman), all the members of the Festival Committee, all the booth chairs and all who are giving of their time, energy and resources	
John L. and Suzi Sadd	Grandson <b>George</b> Sadd (4 <sup>th</sup> birthday)	
George, Mariam, Mark, Antonio and Hend Bshara		
Ehab, Rania, Sami, Selena and Anthony Dahabreh		Hani Tadros (Rania's father) and Nawal Hawatmeh Dahabreh (Ehab's mother)

To offer Holy Oblations and Memorials please use the form at <a href="https://stnicholasla.com/makeaprayerrequest">https://stnicholasla.com/makeaprayerrequest</a> or call the Cathedral office by Wednesday.

## HYMN DURING THE EXCHANGE OF PEACE

I will love Thee, O Lord, my Strength: the Lord is my firm Foundation, my Refuge and my Deliverer. Yo te amo, Señor, fortaleza mía. El Señor es mi roca, mi Baluarte y mi libertador.

أَحِبُكَ يا رَبِّ يا قوّتي، الرَّبُّ ثباتي وملجأي ومنقذي.

## THE LORD'S PRAYER

Our Father, who art in heaven, hallowed be Thy Name, Thy kingdom come, Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us, and lead us not into temptation, but deliver us from the evil one.

Padre nuestro que estás en los cielos santificado sea tu nombre. Venga tu reino. Hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo. El pan nuestro de cada día dánoslo hoy y perdona nuestras ofensas así como nosotros perdonamos a los que nos han ofendido y no nos dejes caer en la tentación, más líbranos del mal.

أَبَانَا الَّذِي فِي السَّمَاوَات، لِيَتَقَدَّسِ اسْمُك، لِيَأْتِ مَلَكُوتُك، لِتَكُنْ مَشِيئَتُك، كَمَا فِي السَّمَاء، كَذَلِكَ عَلَى الْأَرْض. كَمَا فِي السَّمَاء، كَذَلِكَ عَلَى الْأَرْض. خُبْزَنَا الْجُوْهَرِي أَعْطِنَا الْيَوْم، وَاتْرُكُ لَنَا مَا عَلَيْه، وَلَا عَلَيْه، وَلَا تَتُرْكُ نَخَنُ لِمَنْ لَنَا عَلَيْه، وَلَا تَدْخِلْنَا فِي تَحْرَبَة، لَكِنْ نَجِنَا مِنَ الشَّرير.

# ANNOUNCEMENTS

## PLEASE JOIN US FOR FELLOWSHIP AFTER LITURGY

Following the dismissal and announcements, come forward for a blessing, then exit via the south (chapel) door.

- We have a gift of free food coupons for everyone in church.
   Please use them to get something to eat on us.
- Then you can get ready to open for our guests at noon, at whatever station where you're volunteering.

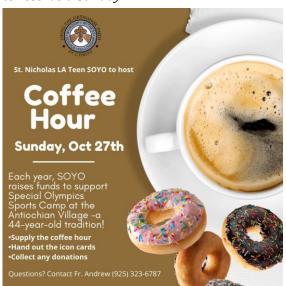


## **Upcoming Coffee Hour Schedule**

Oct. 27	The Yaghnam family and Teen	Nov. 10	Dn. Eliya and Lena Ammari
	SOYO (Special Olympics)	Nov. 17	Imad and Arij Alchammas
Nov. 3	Ladies (Lunch for Project Mexico)	Nov. 24	Iuliet Doss

**Please consider sponsoring a Coffee Hour after Liturgy.** The time of fellowship after the Divine Liturgy is integral to the life of our community. It provides an opportunity for visitors to

be fully welcomed and for the rest of us to enjoy visiting with our church family members. Contact Joujou George at (562) 522-1322 or <a href="mailto:ginageorge@verizon.net">ginageorge@verizon.net</a> to reserve a Sunday.





# ORTHODO A

### OCTOBER IS YOUTH MONTH IN OUR ARCHDIOCESE

Throughout the Archdiocese every October, we introduce our teens to the many opportunities to serve in the Church, such activities as reading the Epistle, taking the collections, chanting, singing in the Choir, helping in the Church School, etc. While we want them to be active in the services of the Church all year, October has been set aside in particular to recognize our youth and to give them more opportunities to serve.

## 4TH ANNUAL VIGIL FOR ST. RAPHAEL OF BROOKLYN

We remember our first Antiochian Orthodox saint of America with a special vigil on the first Friday night of November.

- Starting 7 p.m. Friday, November 1
- Vespers Artoklasia Matins Divine Liturgy
- Veneration of the Saint's Relics
- Concludes with Breakfast

We will be joined by clergy and laity from around Southern California. It will also be a real treat for the 'ears,' as some of the best Byzantine musicians from our area come together.



Everyone is invited to join in the vigil, starting 7 PM Friday, Nov. 1. *Feel free to leave after the first part* or to stay for all of it, through Liturgy and breakfast. (In preparation for Holy Communion, fast from all food and drink from mid-afternoon.)

### HURRICANE RELIEF AND ASSISTANCE FOR LEBANON

- As we were directed last week, we will continue to receive your generous donations for hurricane relief through the end of October (make checks out to St. Nicholas Cathedral, earmarked "Hurricane.") Then, we will forward a check for the total to Sayidna to assist the churches and parishioners affected in Florida and the Carolinas.
- 2. Metropolitan Saba also just sent us an urgent communication regarding the situation in Lebanon. He wrote, "In response...all interested donors that want to help this humanitarian need may mail their donations to the Archdiocese noting on the memo of their checks "Relief Fund LB." All donations will go directly to those in need.

During these challenging times as well as all times, love is practiced and demonstrated by prayers and supplications on behalf of all that are in pain, distress and loss of comfort.

Please pray for peace in the entire world and upon all of God's creation so that the Lord Jesus Christ may wipe every tear of all the afflicted.

## DEBUTANTE FASHION SHOW NOVEMBER 9

Join us for the Debutante fashion show on Saturday, November 9 at the Universal Hilton Hotel. Our debutants will model three looks and write a short tribute to their mothers, which will be read while they walk the runway.

Tickets are available now at <a href="https://buytickets.at/stnicholas/1421524">https://buytickets.at/stnicholas/1421524</a> or by following this QR Code:



## DEBUTANTE BALL PROGRAM BOOK SPONSORSHIP

The Sweetheart Ball is a beautiful celebration of our young people, and it takes considerable financial assistance to make it affordable for them and a success. We hope that you will consider being a sponsor of this legacy event. All Proceeds from the Sweetheart Ball will benefit the Camp St. Nicholas facilities.

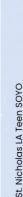




Our souvenir program book is not a commercial book for advertising but for congratulatory messages. Sponsors will be recognized in our Program Book. **Deadline is November 1.** 

For questions and forms, contact Georgette Malouf (gette0324@yahoo.com) or Rose Samore (rosesamore@gmail.com), Co-chairs for Patrons and Sponsorships. Messages can be mailed or emailed to Concetta Smarius, 3750 New Haven Rd., Pasadena, CA 91107 concettasmarius@yahoo.com or by phone at 213-700-0229.







2300 W. 3rd Street Los Angeles 90047 at the Cathedral Hall



Pizza & snacks will vou are welcome be provided and favorite games! to bring your

Please scan the QR code to RSVP





Register: Scan to



WINTER CAMP **LOS ANGELES** DIOCESE OF

FEBRUARY 14-17, 2025

Frazier Park, CA

Register at: https://tinyurl.com/SNC-WC25

Drop Off: 4PM Friday; Pickup 10AM Monday Ages: 7th Grade - 12th Grade

Registration Opens: 8PM, Tuesday, October 1, 2024

Full Tuition: \$275 / Camper

Deposit at Registration: \$75; Balance Due: January 13, 2025

"Judge not, and you shall not be judged. Condemn not, and you shall not be condemned. Forgive and you will be forgiven." (Luke 6:37,

For more information email office@campstnicholas.org.

## **CATHEDRAL PRAYER LIST**

Please include in your daily prayers the following—those struggling with acute illness and those newly departed this life—from our parishioners and those for whom they have requested our prayers. (Names are kept for 40 days, until the date indicated after the name, and may be renewed upon request.)

#### LIVING

Leroy Simon, hospital, 11/11
Jason Perkins, home, 11/11
Nellie Haick, home, 10/23
Georgette Malouf, home, 10/23
Julian F. Capata, son of Julian and Shirley
Capata, 11/18
Fibon Allowsh, mother of Arii Watfa

**Elham** Alloush, mother of Arij Watfa Alchammas, 11/11

Vanessa, niece of Amaany Samaan, 11/9
Jeanette Dawn Reedy, mother of Dante
Solano, 10/31

**Atef** Iskander, cousin of Lucy Hanna, 10/31

James, infant child of friends of the Samores, 10/30

All those suffering from natural disasters, illness, violence and want in the Gaza, Lebanon and Ukraine conflicts, in this country and throughout the world

## **DEPARTED**

Asad Aboud, 11/28
Mary Yaghnam, 10/26
Elias Khoury, 10/21
Charles Malouf, brother of Edward
Malouf, 11/12
William Safadi, brother of Rami Safadi,
10/28
Andrew Nassir, former member of the
Cathedral, 10/21
Victims of the Gaza, Lebanon and
Ukraine conflicts and of violence

everywhere

ST. NICHOLAS CATHEDRAL CALENDAR		
October 2024		
Sun. 20	Divine Liturgy, 9 AM  Lunch Festival Setup  St. Nicholas Festival, noon – 10 pm Teardown/cleanup follows	
Mon. 21	Festival Teardown/cleanup, all day Cathedral Council, 7 pm	
Sat. 26	FOCUS food and clothing distribution, 9 am Great Vespers and Confessions, 6 pm	
Sun. 27	Spanish Mission Liturgy, 7:45 am • Fellowship and Bible Study in Spanish Matins, 9:15 am Divine Liturgy, 10:30 am • Church School classes • Coffee hour	
Tue. 29	Church School staff meeting, 7 pm online	
November 2024		
Fri. 1	Vigil for the Feast of St. Raphael of Brooklyn, 7 pm	
Sat. 2	Debutante rehearsal, 1 pm Great Vespers and Confessions, 6 pm	
Sun. 3	Spanish Mission Liturgy, 7:45 am Fellowship and Bible Study in Spanish Matins, 9:15 am Divine Liturgy, 10:30 am Church School classes Lunch benefit for Project Mexico Young Adult Mystery Dinner, 5 pm at Fr. Nabil and Kh. Elaine's	
Wed. 6	Young Adult Bible Study, 7 pm	